

Hell ins Fenster scheint die Sonne

Sunbeams through the Window Bring

German lyrics: based on Klaus Groth (1819–1899)
 English lyrics: Christopher Inman, © Helbling

Music: Max Härtmann (1792–1868),
 6 vierst. Lieder (6 four-part songs) op. 47/2

Andante
dolce

S A

T B

1. Hell ins Fens - ter scheint die Son - ne; schenkt mir Rum - mels -
 2. Win - ter weint die hells - ten Tropen, und ich füh - le Früh - jahrs -
 3. Noch ist's Zeit für Glück und - ein, Früh - jahrs -
 1. Sun-beams through the win - dow bring, my joy, my heart is
 2. Win - ter's tears my eyes are burning, my heart for spring - time
 3. Time there is for joy and plea-sing, sun - shine with - out

cresc.

4

won - ne; und was kalt ist, dumpf - taut sie weg wie Mai - en - schnee.
 seh - nen; Lust und Freu - de, frisch - lacht mir zu des Him - mels Blau.
 son - ne! Läch - le die Se - lig - tief ins Herz, noch ist es Zeit!
 sing - ing; cold and pa - neath the glow melt a - way like win - ter snow.
 yearn-ing; joy and plea-sing; dew, prom - ised by the heav - en's blue.
 mea-sure! Smil - ing a - bliss in my heart, for time it is!

dim.

mf

dim.

divisi

• Originaltonart: Es-Dur / Original key: E Major

Sample
www.helblingchoral.com